

15-го Ноября № 22. 1865 года.

1. ВЫСОЧАЙШІЯ ПОВЕЛѢНІЯ И РАСПОРЯЖЕНІЯ
СВЯТѢЙШАГО СѦНОДА.

Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу господина сѦнодальнаго оберъ-прокурора, въ 29 день сентября, въ поясненіе 82 ст. Уст. Дух. Конс., согласно съ опредѣленіемъ Святѣйшаго СѦнода, Высочайше соизволилъ постановить слѣдующее правило: При увольненіи священно-церковно-служителей, по ихъ просьбамъ, за штатъ за болѣзнію, прежде достиженія 60 лѣтъ отъ роду, довольствоваться представленіемъ отъ просителей медицинскаго свидѣтельства, выданнаго отъ штатнаго или другаго врача, съ удостовѣреніемъ мѣстнаго благочиннаго, въ томъ, что ему извѣстно болѣзненное состояніе просителя, препятствующее продолженію службы. Если бы, по какому либо случаю, дошло до свѣдѣнія епархіальнаго преосвященнаго о совершенной неспособности кого-либо изъ священно-церковно-служителей къ исполненію обязанностей ихъ званія по неизлѣчимой болѣзни, просьбы же отъ одержимаго недугомъ объ увольненіи его за штатъ не будетъ; то преосвященный можетъ вызвать

подобное лицо для освидѣтельствванія въ консисторіи или для испытанія въ архіерейскомъ домѣ. Засимъ свидѣтельства врачебной управы о состояніи здоровья священноцерковно-служителей требовать только въ особенно важныхъ случаяхъ, напримѣръ: когда, по дошедшимъ до епархіальнаго начальства свѣдѣніямъ, кто-либо по особеннымъ свойствамъ болѣзни (какъ-то: по случаю разбитія параличемъ, первнаго расслабленія, падучей болѣзни и т. п.) совершенно не можетъ быть долѣе оставляемъ на службѣ, а между тѣмъ самъ страждущій, отрицая опасность своего положенія, желаетъ оставаться на службѣ, или когда лице, уволенное за штатъ по болѣзнямъ означеннаго рода, будетъ вновь домогаться опредѣленія на службу, подъ предлогомъ совершеннаго выздоровленія.

— Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу господина синодальнаго оберъ-прокурора, въ измѣненіе 92 ст. Уст. Дух. Конс., согласно съ опредѣленіемъ Святѣйшаго Синода, Высочайше соизволилъ постановить слѣдующее правило: Окончившихъ курсъ семинарскаго ученія, но не поступившихъ на мѣста, воспитанниковъ предоставить увольнять по просьбамъ изъ духовнаго званія въ свѣтское самимъ епархіальнымъ преосвященнымъ, а по армейскому вѣдомству главному священнику арміи и флотовъ, не испрашивая разрѣшенія Святѣйшаго Синода; о числѣ же уволенныхъ въ теченіе года показывать по вѣдомости, ежегодно представляемой по ст. 78 Уст. Дух. Конс. Окончившихъ курсъ академскаго ученія увольнять изъ духовнаго въ свѣтское званіе на прежнемъ основаніи, т. е. не иначе, какъ съ разрѣшенія Святѣйшаго Синода.

— Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу

господина синодальнаго оберъ-прокурора, въ 29 день сентября, въ измѣненіе существующаго порядка относительно опредѣленія въ гвардію священниковъ и увольненія ихъ изъ военнаго вѣдомства, согласно съ опредѣленіемъ Святѣйшаго Синода, Высочайше повелѣлъ принять въ руководство слѣдующія правила: 1) Главнымъ священникамъ: а) гвардіи и гренадеръ и б) арміи и флотовъ, предоставить ненужныхъ въ ихъ вѣдомствѣ священно-церковно-служителей обращать въ распоряженіе начальствъ той епархіи, изъ которой они поступили, не дѣлая съ епархіальными начальствами предварительнаго сношенія о безпрепятственности къ принятію ихъ въ свое вѣдѣніе. Обращаемые въ епархіи, на семь основаній, священно-церковно-служители немедленно причисляются къ епархіальному духовенству и поступаютъ подъ надзоръ епархіальнаго начальства, на общемъ основаніи; но опредѣленіе ихъ на мѣста зависитъ отъ усмотрѣнія епархіальнаго архіерея, который, по соображеніи качествъ таковыхъ лицъ и потребностей своей епархіи, можетъ имъ назначить соотвѣтственныя мѣста въ своей епархіи, или предоставить прискивать таковыя въ другой епархіи, и 2) Предоставить главному священнику гвардіи и гренадеръ опредѣлять священниковъ къ гвардейскимъ полковымъ церквамъ на томъ же основаніи, какъ опредѣляются имъ священно-церковно-служители къ церквамъ гренадерскихъ полковъ, т. е. не испрашивая на каждый случай, чрезъ Святѣйшій Синодъ, Высочайшаго соизволенія.

— Государь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу господина синодальнаго оберъ-прокурора, въ 29 день сентября, въ измѣненіе, дѣйствующихъ законовъ (Уст. Дух. Конс. ст. 21, Св. Зак. Тома IX ст. 249 и 251), согласно.

съ опредѣленіемъ Святѣйшаго Синода, Высочайше повелѣтъ соизволилъ: Предоставить епархіальнымъ архіереямъ самимъ разрѣшать постриженіе желающихъ въ монашество, съ соблюденіемъ установленныхъ правилъ, не испрашивая разрѣшенія Святѣйшаго Синода. О числѣ постриженныхъ въ продолженіе года лицъ представлять въ Святѣйшій Синодъ, при отчетѣ о состояніи епархіи, перечневую вѣдомость, по вновь изданной формѣ. *Примѣчаніе.* Постриженіе въ монашество въ штатные монастыри и къ архіерейскимъ домамъ допускаются по соображенію имѣющихся въ нихъ вакансій; въ нештатные же монастыри дозволяется принимать столько братіи, сколько обитель можетъ содержать. Такъ какъ (по силѣ 251 ст. IX т. Св. Зак.) желающіе постричься въ монашество должны сами представлять установленные документы, то предоставить епархіальнымъ начальствамъ, не входя въ предварительныя сношенія съ гражданскими вѣдомствами о безпрепятственности къ поступленію таковыхъ лицъ въ монашество, опредѣлять ихъ, если съ своей стороны не будетъ имѣть причинъ къ отказу, на послушничій искусь, а о принятіи ихъ въ монастырь въ тоже время увѣдомить отъ консисторіи то мѣсто, изъ коего выданы представленные ими документы.

— Предположеніе Святѣйшаго Синода, касательно отвода церквей для воинскихъ командъ во время квартирнаго ихъ расположенія, а также при слѣдованіи пути, чрезъ господина синодальнаго оберъ-прокурора сообщено было на предварительное соглашеніе г. Военнаго Министра, который увѣдомилъ, что къ исполненію означеннаго предположенія Святѣйшаго Синода препятствій со стороны Военнаго Министерства не встрѣчается; а потому 14 сентября объявлено

имъ по военному вѣдомству, чтобы начальники воинскихъ частей, какъ во время квартирнаго расположенія ихъ, такъ и во время пути, съ требованіями объ отводѣ приходскихъ церквей для отправленія въ нихъ Богослуженія полковыми священниками, согласно упомянутому опредѣленію Святѣйшаго Синода, относились къ епархіальному начальству только въ епархіальныхъ городахъ, въ прочихъ же мѣстахъ епархіи къ мѣстнымъ протоіереямъ и благочиннымъ. О такомъ распоряженіи, касательно отвода приходскихъ церквей для отправленія въ нихъ Богослуженія полковыми священниками, Святѣйшій Синодъ даетъ знать для свѣдѣнія и руководства.

— Святѣйшій Синодъ, согласно съ представленіемъ епархіальнаго начальства, окончившихъ курсъ наукъ въ херсонской духовной семинаріи — студента *Ивана Тимошенка* и воспитанниковъ: *Варлаама Мочульскаго* и *Николая Дьячева* уволилъ изъ духовнаго званія въ свѣтское, для полученія высшаго образованія въ Императорскомъ Новороссійскомъ Университетѣ.

II. РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Студентъ херсонской семинаріи *Алексій Рыбальченко* рукоположенъ во священника и опредѣленъ на вакансію втораго священника, александрійскаго уѣзда, въ селеніе Красноселье къ Симеоновской ц.

— Воспитанникъ херсонской семинаріи *Георгій Рыбальченко* рукоположенъ во священника и опредѣленъ на

вакансію второго священника александрійскаго уѣзда, сел. Елисаветградки къ Михайловской ц.

— Елисаветградскаго уѣзда, селенія Коробчиной Успенской ц. священникъ *Антоній Костецкій* уволенъ за штатъ, а на его мѣсто рукоположенъ во священника одесскаго кафедральнаго преображенскаго собора діаконь *Іоаннъ Иващенко*.

— Служившій въ канцеляріи херсонской консисторіи, коллежскій регистраторъ *Феодоръ Дмитревскій* принять въ духовное званіе и произведенъ во діакона, тираспольскаго уѣзда, селенія Васильевки къ Преображенской ц.

— Города Николаева единовѣрческой Богородичной ц. причетникъ *Василій Цыманковъ* произвенъ къ той-же церкви во діакона.

— Елисаветградскаго уѣзда, селенія Еланца Рождество-Богородичной ц. священникъ *Максимъ Гожинскій*, согласно его прошенію, уволенъ за штатъ, а на его мѣсто опредѣленъ священникъ, того же уѣзда, селенія Сербуловки Михайловской ц. *Георгій Стратоновичъ*.

— Безмѣстный священникъ *Григорій Лебедевъ* опредѣленъ на праздно священническое мѣсто, александрійскаго уѣзда, въ селеніе Березовку къ Іосифовской ц.

— Студентъ херсонской семинаріи *Леонидъ Сухомлиновъ*, согласно его прошенію, уволенъ изъ духовнаго званія и опредѣленъ въ число чиновниковъ канцеляріи херсонской консисторіи, съ возложеніемъ на него должности письмоводителя епархіальнаго преосвященнаго.

— Безмѣстный діаконь *Романъ Запорожченко* опредѣленъ на вакансію дьячка, херсонскаго уѣзда, въ селеніе Новоивановку къ Николаевской ц.

— Уволенный изъ херсонскихъ мѣщанъ *Виссаріонъ Зубковъ* принять въ духовное званіе и опредѣленъ въ число братства херсонскаго викаріатскаго дома.

— Уволенный изъ одесскихъ мѣщанъ *Кириакъ Добровольскій* принять въ духовное званіе.

— Уволенный изъ поселянъ села Еланца *Григорій Рудинскій* принять въ духовное званіе и опредѣленъ пономаремъ къ Николаевской ц. сел. Солоного.

— Уволенный изъ низшаго отдѣленія семинаріи *Иванъ Остроумовъ*, согласно прошенію его, уволенъ изъ духовнаго званія въ свѣтское.

— Крестьянинъ-собственникъ *Димитрій Дьяченко* избранъ и утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе, одесскаго уѣзда, села Коблевки при Троицкой ц.

— Бериславскій мѣщанинъ *Даніилъ Харченко* избранъ и утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе при бериславской Успенской ц.

— Александрійскаго уѣзда, селенія Краснаго Яра поселянину *Никитѣ Бабини*, за побѣгомъ жены его Ольги, дозволено вступить въ новое супружество съ безпрепятственнымъ къ тому лицомъ, а ей Ольгѣ, если бы отыскана была, или сама явилась, опредѣлено оставаться навсегда въ безбрачномъ состояніи.

III. ОБЪЯВЛЕНІЯ.

О ПОЖЕРТВОВАНІЯХЪ:

На возобновеніе церкви св. Іоанна Предтечи въ селѣ Реймаровкѣ пожертвовано разными лицами 184 р. 20 коп.

Въ ту-же церковь — пожертвовалъ помѣщикъ *Боларовъ* священническое облаченіе, стоящее 85 р. сер.

Прихожане елисаветградскаго уѣзда селенія Грузскаго Покровской ц., по предложенію приходскаго священника ихъ Сумеона Левицкаго, сдѣлавъ приговоръ о раскладкѣ на каждую ревизскую душу по 10 коп. и на рабочую пару воловъ по 26 коп., собрали 247 руб. 68 коп. и деньги сіи пожертвовали въ свою церковь.

Въ пользу соборной Рождество-Богородичной ц. г. Николаева отставной коллежскій ассесоръ Иванъ Филипповъ сынъ *Бартеневъ* пожертвовалъ кіотъ съ позлащенной рѣзбой, съ изображеніемъ въ немъ иконы, большаго размѣра, св. Іоанна Предтечи и серебрянную лампаду, стоящіе 150 р. сер.; николаевскій 2-й гильдіи купецъ Игнатій Гавриловъ сынъ *Компанцевъ* пожертвовалъ серебрянную ризу для намѣстной иконы, стоящую 450 руб. сереб.

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ

ХЕРСОНСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ.

«Херсонскія Епархіальныя Вѣдомости» будутъ издаваться и въ слѣдующемъ 1866 году, въ прежнемъ объемѣ и по той-же программѣ. Цѣна годовому изданію, съ доставкою на домъ и съ пересылкою въ другія мѣста—5 *рублей*.

Подписка принимается въ Одессѣ: 1) въ Редакціи, въ домѣ каедральнаго протоіерея Іоанна Знаменскаго, на Нѣжинской улицѣ; 2) въ книжномъ магазинѣ Г. И. Бѣлаго, на Дерibasовской улицѣ; 3) въ книжномъ магазинѣ А. М. Григорьева, на Екатерининской улицѣ, въ домѣ Бубы; 4)

въ типографіи П. Θ. Францова, на Екатерининской улицѣ и 5) въ Херсонской духовной консисторіи.

Редакція «Херсонскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей» покорнѣйше проситъ Редакціи газетъ и журналовъ, которые получаютъ нынѣ въ обмѣнъ на Херсонскія Епархіальныя Вѣдомости, продолжать этотъ обмѣнъ и въ слѣдующемъ 1866 году.

Редакторъ, протоіерей Іоаннъ Знаменскій.

КІЕВСКІЙ НАРОДНЫЙ КАЛЕНДАРЬ.

Содержаніе полнаго Кіевскаго Народнаго Календаря на 1866 г. Отдѣл. I. *Свѣдѣнія церковныя*: 1) святцы, 2) церковное счисленіе, 3) объясненіе церковнаго счисленія, 4) господскіе и прочіе церковные праздники и статскіе торжественные дни, 5) нѣкоторые особые праздники и церковные обряды, 6) особый мѣсяцословъ кіевскихъ храмовыхъ и другихъ праздниковъ, въ Кіевѣ совершаемыхъ, съ видами церквей: Софійскаго собора, Михайловскаго монастыря и Десятинной церкви, 7) римско-католическій календарь, 8) о счисленіи времени, 9) еврейскіе праздники и посты. — Отд. II. *Свѣдѣнія о явленіяхъ природы*: 1) о затмѣніяхъ, 2) о временахъ года, 3) таблица восхожденія и захожденія солнца, 4) о воздухѣ, 5) отъ чего бываетъ вѣтеръ, роса, туманъ, дождь и снѣгъ, 6) о погодѣ. — Отд. III. *Свѣдѣнія историческія и статистическія*: 1) указатель достопамятныхъ событій изъ Русской исторіи, 2) Россійскій Императорскій домъ, съ портретомъ Государя Императора, 3) таблица пространства и населенія Россійской Имперіи, Царства

польскаго и Великаго княжества Финляндскаго, 4) таблица населенія юго-западныхъ губерній по племенамъ и исповѣданіямъ, съ означеніемъ числа церквей, 5) свѣдѣнія о первоначальныхъ училищахъ, 6) описаніе Кіево-печерской лавры, Почаевской лавры и Андреевской церкви съ видами оныхъ. — Отд. IV. *Свѣдѣнія справочныя*: 1) правила о церковныхъ братствахъ, 2) о подаваніи помощи въ случаяхъ опасности для жизни, 3) о лекарственныхъ растеніяхъ, 4) о вредѣ кровопусканія, 5) о сберегательныхъ кассахъ, 6) таблица процентовъ, 7) объ употребленіи гербовой бумаги для заемныхъ писемъ и векселей, 7) о штемпельныхъ конвертахъ и почтовыхъ маркахъ, 9) такса для сбора вѣсовыхъ и страховыхъ денегъ за письма, книги и посылки, 10) росписаніе о времени прихода почтъ въ Кіевъ, 11) о парохствѣ по Днѣпру, 12) дорожникъ кіевской, подольской, волынской, черниговской и полтавской губерній, съ почтовою картою тѣхъ губерній, 13) таблица разстоянія Кіева отъ всѣхъ губернскихъ городовъ, 14) тарифъ внутреннихъ телеграфныхъ сношеній, 15) русскія мѣры и вѣсы, 16) о ярмаркахъ кіевской, полтавской, черниговской, волынской и подольской губерній.

Цѣна *полнаго Кіевского Народнаго Календаря на 1866 г. 15 коп.*, за пересылку по двѣ копейки съ каждаго экземпляра. Покупающіе 100 экземпляровъ пользуются уступкою 10%; братствамъ, книжнымъ лавкамъ церквей и монастырей и первоначальнымъ училищамъ, выписывающимъ не менѣе 10 экземпляровъ, дѣлается уступка 20%.

Цѣна *стѣннаго Календаря на 1866 г.*, наклееннаго на картонѣ, 5 в., съ пересылкою 6 в.

Цѣна *стѣннаго календаря съ хромолитографированными*

изображеніями св. Кирилла и Меѳодія, св. Владиміра и Александра Невскаго,—наклееннаго на картопѣ, цѣна 10, съ пересылкою 11 коп.

Съ требованіями слѣдуетъ обращаться въ Редакцію Кіевскаго Календаря при Кіевской 1 й Гимназіи.

Въ Редакціи Календаря можно приобрѣсть также всѣмъ вообще лицамъ слѣдующія книги:

Евангеліе на русскомъ языкѣ въ простомъ переплетѣ 10 к., съ пересылкою 12 к., въ кожанномъ переплетѣ съ золотымъ обрѣзомъ 20 к., съ пересылкою 22 к.—Сборникъ молитвъ на русскомъ языкѣ въ переплетѣ 20 к., съ пересылкою 22 к.—Краткій молитвословъ 10 к., съ пересылкою 12 к.—О святыхъ дняхъ или праздникахъ, свящ. Пшолко — 15 к., съ пересылкою 17 к.—Книга Наума о великомъ Божіемъ мірѣ, Максимовича — 10 к., съ перес. 12 коп.—Матеріалы для исторіи училищъ черниговской дирекціи 40 к., съ перес. 44 к.—Историческое обозрѣніе пятидесятилѣтія Кіевской гимназіи 30 к., съ пересылкою 32 коп.

Черезъ Редакцію Календаря можно получать также фотографическіе портреты почившаго въ Божѣ Государя Императора Цесаревича Николая Александровича, ц. съ пересылкою 10 коп.

ОБЪ ИЗДАНИИ ЖУРНАЛА

ДУХОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ.

Редакція «Духовнаго Вѣстника» будетъ продолжать свое изданіе и въ 1866 году.

«Духовный Вѣстникъ» будетъ выходить въ 1866 году

ежемѣсячно книжками до 10-ти и болѣе печатныхъ листовъ. Вслѣдствіе измѣнившихся обстоятельствъ, цѣна журнала въ 1866 году, вмѣсто 7 руб., назначается: съ пересылкою и доставкою на домъ — 5 рублей, безъ пересылки и доставки — 4 руб. Цѣна журнала за 1862, 1863 и 1864-й годы съ пересылкою и доставкою — 4 рубля, безъ пересылки и доставки — 3 рубля. За 1865 годъ цѣна журнала — 5 р. съ пересылкою, безъ пересылки — 4 р. Отдѣльно, за всѣ годы, каждой книжкѣ цѣна съ пересылкою 60 коп., безъ пересылки 50 к.

Подписка принимается: въ Харьковѣ, въ главной конторѣ журнала, въ домѣ протоіерея *И. Л. Чижевскаго*, и въ книжномъ магазинѣ *П. А. Апарина*, а также въ Университетской типографіи.

Иногородные, желающіе подписаться на получение журнала, благоволятъ обращаться съ своими требованіями исключительно въ контору «Духовнаго Вѣстника» въ Харьковѣ. Почтамту извѣстно помѣщеніе конторы.

Контора «Духовнаго Вѣстника» покорнѣйше проситъ не смѣшивать журнала «Духовный Вѣстникъ» съ «Духовнымъ Дневникомъ», издающимся тоже въ Харьковѣ, при духовной семинаріи.

Редакторъ: орд. профессоръ Богословія въ Императорскомъ харьковскомъ университетѣ, протоіерей *В. Добротворскій*. Сотрудникъ-редакторъ: протоіерей *И. Чижевскій*.

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ ДУХОВНАГО ЖУРНАЛА

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСѢДНИКЪ.

«Православный Собесѣдникъ», издающійся при Казанской духовной академіи, по распоряженію Святѣйшаго Синода,

съ 1855 года, и выходявшій въ первые три года (1855, 1856, 1857) повременно въ четырехъ книжкахъ, а съ 1858 года выходящій ежемѣсячно — по двѣнадцати книжекъ въ годъ, въ слѣдующемъ 1866 году будетъ издаваться по прежней программѣ, въ строго православномъ духѣ и въ ученомъ направленіи, съ 1 января, *ежемѣсячно*, книжками не менѣе 10 печатныхъ листовъ въ каждой.

«Православный Собесѣдникъ» раздѣленъ на двѣ половины, изъ которыхъ первая состоитъ *исключительно* изъ «приложеній», а вторая — *преимущественно* изъ оригинальныхъ статей, составляющихъ собственно «Православный Собесѣдникъ».

Въ первой половинѣ, составляющей «Приложенія» къ «Православному Собесѣднику», помѣщаются:

1) Дѣянія святыхъ (*acta sanctorum*), *въ русскомъ переводѣ*, подъ заглавіемъ: «Сказанія о святыхъ христіанскихъ, чтимыхъ православною католическою Церковію».

2) Дѣянія мунениковъ (*acta martyrum*), *въ русскомъ переводѣ*, подъ заглавіемъ: «Сказанія о мученикахъ христіанскихъ, чтимыхъ православною католическою Церковію», (продолженіе прежде изданнаго).

3) Дѣянія (акты) вселенскихъ соборовъ, *въ русскомъ переводѣ*, въ полномъ ихъ составѣ (продолженіе прежде изданнаго).

4) Толкованія блаженнаго Теофилакта болгарскаго на посланія св. апостоловъ, *въ русскомъ переводѣ* (продолженіе прежде изданнаго).

5) Памятники древне-русской духовной письменности, значительнаго объема, составляющіе цѣлыя книги.

Каждое изъ упомянутыхъ приложеній составитъ на-

конецъ особую книгу, съ особыми — заглавнымъ листомъ, счетомъ страницъ и оглавленіемъ.

Примѣчаніе. Чтобы, при многосложности означенныхъ предметовъ первой половины «Православнаго Собесѣдника», не раздроблять ихъ на мелкія части для помѣщенія всѣхъ приложений въ каждой книжкѣ, но давать читателямъ въ каждой, мѣсячной, книжкѣ журнала болѣе цѣлостное чтеніе, помѣщается въ каждой книжкѣ по одному приложенію того или другаго изъ означенныхъ выше предметовъ, не менѣе пяти листовъ, такъ: въ одной наприм. книжкѣ «Дѣянія святыхъ», въ другой — «Дѣянія мучениковъ», и такъ далѣе.

Во второй половинѣ, собственно въ «Православномъ Собесѣдникѣ», помѣщаются статьи:

- 1) Догматическаго содержанія.
- 2) Правственнаго содержанія.
- 3) Истолковательнаго содержанія.
- 4) Церковно историческаго содержанія.
- 5) Другія, болѣе или менѣе подходящія къ утвержденной прежде Синодомъ программѣ «Православнаго Собесѣдника», статьи духовнаго содержанія, и
- 6) Памятники древне-русской духовной письменности небольшого объема, не составляющіе цѣлыхъ книгъ.

Примѣчаніе. При обширности этой программы «Православнаго Собесѣдника» и по небольшому объему книжекъ его, не всѣ означенные здѣсь отдѣлы входятъ въ каждую мѣсячную книжку его, но въ одной помѣщаются статьи по однимъ отдѣламъ, въ другой — по другимъ.

Изъ двѣнадцати книжекъ этой половины «Православнаго Собесѣдника», по окончаніи года, составитя *три* тома, отъ 20 до 30 печатныхъ листовъ въ каждомъ.

Цѣна за полное годовое изданіе «Православнаго Собесѣдника» на 1866 годъ, со всѣми приложениями къ нему, остается прежняя: въ Казани съ доставкою на домъ и съ пересылкою во всѣ мѣста Имперіи — *семь рублей сереб.*

Подписка принимается: *въ Казани, въ Редакціи «Православнаго Собесѣдника» при духовной академіи.*

Примѣчаніе. Подписчикамъ на «Православный Собесѣдникъ» за 1866 годъ, не получавшимъ его въ 1865 г., отъ которыхъ подписка получитъ *въ Редакціи не позже 25 ноября 1866 года, будетъ высланъ «Указатель статей, помѣщенныхъ въ немъ въ теченіи первыхъ десяти лѣтъ», безмездно.*

Въ той же Редакціи продаются по пониженнымъ цѣнамъ и съ пересылкою:

А. «Православный Собесѣдникъ» въ полномъ составѣ книжекъ: за 1855, 1856 и 1857 годы (по 4 книги въ каждомъ) по 3 руб., за 1858, 1859, 1860, 1861 и 1862, 1863 и 1864 годы (по 12 книгъ въ каждомъ) по 6 руб., а за 1865 годъ (12 книгъ) 7 руб. сер.

Б. *Отдѣльно* отъ приложений:

1) «Православный Собесѣдникъ» за 1855 г. (гдѣ, между прочимъ, статья «День святой жизни»). Одинъ томъ. Цѣна 1 руб. 50 коп.

2) «Православный Собесѣдникъ» за 1856 г. Одинъ томъ. Цѣна 1 р. 50 коп.

3) «Православный Собесѣдникъ» за 1857 годъ (гдѣ, между прочимъ, «Молитвы на всю седмицу, св. Кирилла, епископа туровскаго»). Одинъ томъ. Цѣна 2 руб.

4) «Православный Собесѣдникъ» за 1858, 1859 1860,

1861, 1862, 1863 и 1864 годы, по три тома въ каждомъ, по 4 руб. сер. за годъ.

Примѣчаніе. Редакція тѣмъ изъ подписчиковъ, которые выпишутъ, *прямо отъ нея*, вдругъ не менѣе 10 полныхъ годовыхъ экземпляровъ «Православнаго Собесѣдника», за 1865 и 1866 годы, дѣлаеть уступку противъ объявленной цѣны по 1 рублю съ каждаго изъ десяти, *вдругъ вытисанныхъ*, экземпляровъ (т. е. съ 10 экземпляровъ 10 р.).

ОПЕЧАТКА.

Въ № 21 Херс. Епар. Вѣд., въ отдѣлѣ: Распоряж. Епарх. Начальства, напечатано: Геромонахъ Макарій награжденъ набедренникомъ за благоуспѣшное дѣйствованіе по *своей* операци. Слѣдуетъ читать: по *святой* операци.

СЛОВО

Высокопреосвященнѣйшаго Димитрія, архієпископа херсонскаго и одесскаго, сказанное въ день св. архистратига Михаила и прочихъ силъ безплотныхъ.

*Не вси ли суть служебни души,
въ служеніе послаеми за хотящихъ
наслѣдовати спасеніе? Евр. 1, 14.*

Это говоритъ св. апостоль Павелъ объ ангелахъ Божіихъ, т. е. о тѣхъ безплотныхъ, разумныхъ существахъ, которыя составляютъ высшій, совершеннѣйшій, духовный міръ, несравненно лучшій нашего человѣческаго міра; о тѣхъ ближайшихъ слугахъ Божіихъ, которые предстоятъ выну пренебесному престолу Божію, славятъ Господа Вседержителя день и ночь, исполняя всесвятую волю Его со страхомъ и трепетомъ; о тѣхъ блаженнѣйшихъ существахъ, которыя никогда не преступали заповѣди Божіей, всегда пребыли и пребываютъ вѣрны своему Владыкѣ и Господу, и за то облагодатствованы высшею мудростію и разумнѣемъ, совершеннѣйшею любовію, благостію и чистотою, высочайшимъ блаженствомъ въ причастіи велелѣнной славы Божіей.

Не ужели же эти высія, совершеннѣйшія, блаженнѣйшія существа могутъ быть посылаемы въ служеніе намъ грѣшнымъ, падшимъ, унижающимъ себя страстями нашими до уподобленія *скотомъ несмысленнымъ*? Но таково, брат. мой, свойство любви, которая есть начало, законъ и душа жизни всего царствія Божія! Такова сила спасительныхъ и животворныхъ таинствъ, которыми освящаетъ насъ св. Церковь! Самъ Трѣпостасный *Богъ* нашъ *любы есть*, какъ говоритъ св. апостоль (1 Иоан. 4, 8); любовь составляетъ сущность божественной жизни и источникъ всѣхъ божественныхъ дѣйствій. По сей любви Онъ сотворилъ міръ сей и населилъ его многоразличными тварями, дабы онѣ вкушали и чувствовали, коль благъ есть Господь. По сей любви Онъ сотворилъ и насъ по образу Своему и по подобію, одарилъ разумомъ и свободною волею, чтобы мы могли совершеннѣе познавать Его, отображать въ себѣ Его высочайшія совершенства и наслаждаться Его славою и блаженствомъ. По сей высочайшей любви и отпадшихъ и согрѣшившихъ насъ *такъ возлюби Отецъ небесный, яко Сына Своего Единороднаго далъ есть, да всякъ вѣрующій въ Онъ не погибнетъ, но имать животъ вѣчный*. По сей безконечной любви и Единородный Сынъ Божій пришелъ въ міръ сей *не да послужатъ Ему, но послужити и дати душу Свою избавленіе за многихъ*; — не возгнушался воспріять на Себя естество наше, пострадать и умереть на крестѣ за грѣхи наши. По сей любви и всесвятый Духъ Божій, не смотря на то, что міръ нашъ во злѣ лежитъ, не отвращается нечистоты и скверны грѣховной, но пребываетъ выну въ Церкви, очищаетъ грѣшниковъ и освящаетъ ихъ Своею благодатію. Подражая своему Владыкѣ и Господу, и св.

ангелы съ любовію оставляють небеса и нисходятъ на землю нашу, не гнушаются нашею грѣховностію и нечистотою, съ любовію принимаютъ на себя бремя служенія нашему спасенію, и радуются радостію великою, когда обратятъ заблуждающаго грѣшника къ покаянію и приведутъ его къ Богу. Въ этомъ является ихъ совершеннѣйшая любовь къ Богу; къ этому побуждаетъ ихъ пламенная ревность о славѣ Божіей; этимъ умножается ихъ собственное счастье, возвышается ихъ собственное блаженство.

Съ другой стороны, по безконечной благодати и милосердію Божію, мы — и отпадшіе и погибавшіе, призваны ко спасенію и къ наслѣдію жизни вѣчной во Христѣ Иисусѣ. Освящаясь св. таинствами, мы прививаемся къ источнику жизни — Господу Иисусу, какъ дикая вѣтвь къ животворной лозѣ, становимся членами тѣла Единороднаго Сына Божія, братіями Его по благодати и чадами Божіими, а потому уже *не странными и пришельцами* въ великомъ дому Божіемъ, *но сожителями святыхъ и присными Богу*. Могутъ ли же св. ангелы, какъ высшіе и совершеннѣйшіе члены въ великомъ семействѣ Отца небеснаго, пренебрегать нами — младшими и немощнѣйшими его членами? Могутъ ли они, какъ старшіе братія наши во Христѣ Иисусѣ, въ которомъ возглавлена всяческая, *яже на небеси и яже на земли*, — не заботиться о насъ, меньшихъ своихъ братіяхъ, непрестанно имѣющихъ нужду въ ихъ помощи, руководствѣ и наставленіи? Не такъ ли бываетъ и въ семействахъ человѣческихъ по закону природы? Не малолѣтнія дѣти заботятся о родителяхъ, а родители о дѣтяхъ: они ихъ питаютъ, наставляютъ, охраняютъ. Не младшіе братья и сестры бываютъ пѣстунами старшихъ, а наоборотъ —

старшіе и опытнѣйшіе бывають попечителями, наставниками и руководителями младшихъ, слабѣйшихъ и неопытныхъ. Посему-то и св. ангелы, по любви своей къ намъ, по своему родственному, братскому желанію намъ спасенія и вѣчнаго блаженства, охотно становятся для насъ *служебными духами, въ служеніе посылаемыми за желающихъ насльдовати спасеніе.*

Въ чемъ состоитъ это служеніе намъ св. ангеловъ? Въ томъ, что, какъ учитъ св. Церковь, при самомъ вступленіи нашемъ въ благодатное царство Христово, при самомъ возрожденіи насъ въ новую жизнь о Христѣ посредствомъ св. крещенія, Господь Богъ вручаетъ каждому изъ насъ храненію и руководству одного изъ ангеловъ Своихъ, одного изъ тѣхъ чистыхъ, святыхъ и блаженныхъ духовъ, которые *всѣ видятъ на небесахъ лице Отца небеснаго* (Матѳ. 18, 10). Съ того времени ангель хранитель нашъ всегда пребываетъ съ нами неотступно до самаго конца нашей жизни, или лучше, до того страшнаго для насъ часа, когда, по разрѣшеніи души нашей отъ тѣла, судъ Божій опредѣлитъ нашу участь — или въ радости или въ мукахъ ожидать послѣдняго суда Христова надъ всѣмъ міромъ. Во все это время ангель хранитель охраняетъ жизнь нашу отъ всего враждебнаго и вредоноснаго ей, и преимущественно охраняетъ душу нашу отъ дѣйствія на нее враждебныхъ силъ духа лукаваго. Онъ озаряетъ, просвѣщаетъ и вразумляетъ нашъ разумъ въ познаніе всего, *елика суть истина, елика честна, елика праведна, елика пречиста, елика прелюбезна, елика доброзвальна, аще кая добродѣтель и аще кая похвала* (Фил. 4, 8). Онъ согрѣваетъ сердце наше любовію къ Богу и Его св. закону, направляетъ волю

и желанія наши ко всему доброму, честному и полезному, ограждаетъ сердце наше страхомъ Божиимъ отъ всего злаго, нечистаго и богопротивнаго, — возбуждаетъ совѣсть нашу, когда она, отягченная грѣхопаденіями, дѣлается безсильною къ обличенію, спитъ, какъ обуморенная непробудимымъ сномъ грѣховнымъ. Онъ улаживаетъ душу внутреннимъ миромъ и радостію, сладостною надеждою будущихъ благъ въ славномъ царствѣ Христовомъ, или же устрашаетъ ее страхомъ суда и вѣчныхъ мученій. Словомъ: онъ есть не только хранитель души и тѣла, но и вѣрный наставникъ, мудрый руководитель и присный собесѣдникъ души нашей.

Почему-жъ мы не видимъ своего ангела хранителя, если онъ такъ близокъ къ намъ и присущъ намъ во всякое время? Потому, что нынѣ мы *ходимъ впрою, а не видѣнемъ*, какъ говоритъ св. апостолъ; а потому видѣніе было бы для насъ не полезно. Можетъ быть, видя непрестанно ангела Божія тѣлесными очами, мы и не рѣшились бы сдѣлать что-нибудь худое, или же сдѣлали что-либо доброе: но вмѣнилось ли бы это намъ въ заслугу? Послужило-ли бы намъ въ пользу? Сдѣлало-ль бы насъ внутренно лучшими? Оправдало-ль бы насъ предъ Богомъ? Неключимый тотъ рабъ, который работаетъ только предъ глазами господина своего, а въ отсутствіе его бросаетъ свое дѣло. Тотъ только вѣрный и добрый слуга, который трудится *совѣсти ради, а не предъ очима токмо работаетъ*. Въ присутствіи отца и матери и самый развратный сынъ постыдится сдѣлать что-нибудь дурное: но будетъ ли похвала ему за это невольное воздержаніе? Нѣтъ, тотъ только добрый сынъ, который по сыновней любви къ родителямъ исполняетъ ихъ

волю, видятъ ли они его или нѣтъ. Тотъ только и истинный сынъ Отца небеснаго и вѣрный послѣдователь Христовъ, кто исполняетъ всегда волю Божию по сыновней любви къ Нему, по искреннему желанію благоугождать Ему, а не потому, что видить надъ собою небеснаго приставника. Когда мы взираемъ на своего ангела хранителя не очами тѣлесными, а очами вѣры, когда, и не видя его, мы помнимъ о немъ, любимъ его и повинuemся ему: тогда самая вѣра и любовь наша вмѣняется намъ въ заслугу; тогда повиновеніе небесному наставнику и боязнь оскорбить его будетъ свидѣтельствомъ сердечной любви и благоговѣнія къ нему, благоугодною Господу жертвою. Напротивъ, при видѣніи тѣлесными очами, всѣ добрыя дѣла наши, какъ вынужденныя, не имѣли бы никакой цѣны, а всякое злое дѣло, какъ сознательное, своевольное, тяжкое оскорбленіе ангела Божія, было бы грѣхомъ, равнымъ хулѣ на Духа Святаго, который, по слову Самаго Господа, *не отпуститъ ни въ сей вѣкъ ни въ будущій*. Впрочемъ, въ случаяхъ чрезвычайныхъ и особенныхъ, когда видимое явленіе ангела необходимо или для укрѣпленія подвижника вѣры и благочестія среди великихъ его подвиговъ, или для утѣшенія страдальцевъ за вѣру среди тяжкихъ страданій и искушеній, ангелъ хранитель не умедлитъ явиться намъ видимо. О такихъ явленіяхъ повѣствуютъ намъ и Слово Божіе и описанія жизни и страданій св. мучениковъ и подвижниковъ. Но и каждый изъ насъ, брат. мой, увидитъ непременно своего ангела хранителя тогда, когда придетъ время вѣры, и настанетъ время видѣнія, т. е. въ день своей смерти, когда душа наша явится въ другомъ, духовномъ мірѣ, и прежде всего встрѣтится съ своимъ ангеломъ хранителемъ.

О, какъ радостно будетъ это свиданіе съ небеснымъ пѣстунѣмъ и наставникомъ своимъ для тѣхъ, которые всегда видѣли его предъ собою очами вѣры, сердечно любили его и искренно повиновались ему, которые радовали его своими добрыми дѣлами, своею благоговѣйною жизнію въ страхѣ Божіемъ! Но какъ ужасно будетъ это свиданіе для тѣхъ, которые своими грѣхами и порочною жизнію заставляли плакать и сѣтовать о нихъ своего ангела хранителя!

Но, кромѣ внѣшнихъ чувствъ, которыя и даны намъ для сообщенія съ міромъ видимымъ, вещественнымъ, а не съ міромъ духовнымъ и невидимымъ, есть у насъ, братъ, чувство внутреннее, духовное, которымъ можемъ ощущать присутствіе ангела хранителя, слышать его голосъ, понимать его бесѣду. Замѣчали-ль вы, во дни дѣтства своего, когда вы не понимали еще ясно различія между добромъ и зломъ, когда разсудокъ вашъ не могъ дать отчета, почему одно дѣйствіе человѣческое хорошо и похвально, другое дурно и постыдно, — какъ не только порочное дѣло, но и всякое дурное слово невольно возбуждало въ васъ отвращеніе и омерзеніе, приводило васъ въ стыдъ и смущеніе? Не ясно ли, что тогда ангелъ хранитель покрывалъ вашу душу крыломъ своимъ? Помните-ль и то, какъ первое, возбужденіе въ сердцѣ вашемъ желаніе чего-либо противнаго закону Божію, встрѣчало сильное сопротивленіе въ вашей совѣсти; что-то невидимое отрывало васъ всякій разъ, когда вы рѣшались исполнить свое желаніе, какой-то таинственный голосъ говорилъ вамъ: не дѣлай этого, — это грѣхъ? Чей же это голосъ, какъ не ангела хранителя вашего? Нерѣдко и среди разсѣянія нашего, въ минуты самозабвенія и упоенія въ забавахъ и увеселеніяхъ чувственныхъ, какъ

скоро переступаютъ онѣ за предѣлы скромности, — внезапно какая-то грусть и тоска сжимаетъ сердце, дѣлаетъ самое веселіе наше горькимъ, и самыя радости — печальными. Не ясно-ли, что тогда сѣтуетъ и скорбитъ о насъ ангелъ хранитель нашъ, и горькое его сѣтованіе отзывается горечью въ нашемъ сердцѣ? Съ другой стороны кто не чувствовалъ, какъ, послѣ каждой побѣды надъ своими похотѣніями и дурными наклонностями, послѣ каждаго подвига благочестія и любви христіанской, послѣ каждаго добраго дѣла, стоившаго намъ усилій и труда надъ собою, водворяется благодатный миръ и радость въ душѣ нашей, что-то невидимое для насъ самихъ восторгаетъ, умиляетъ, неизреченно веселитъ наше сердце? Не очевидна-ли и здѣсь небесная радость о насъ ангела хранителя, которую онъ хочетъ перелить, такъ сказать, въ нашу душу? Или, — когда, среди молитвы, появляется въ сердцѣ особенная теплота и умиленіе, когда душа восторгается живымъ чувствомъ благоговѣнія, и невольно текутъ изъ очей слезы радости, умиленія и благодаренія, — не очевидно ли, что тогда ангелъ хранитель молится вмѣстѣ съ нами, радуется и благодаритъ о насъ Господа? Когда въ трудные для насъ часы недоумѣній или мучительныхъ сомнѣній внезапно свѣтлая мысль озаряетъ душу, какъ молнія, останавливаетъ на себѣ наше вниманіе, просвѣтляетъ нашъ разумъ, умиротворяетъ внутреннюю бурю смущенія: что это, какъ не голосъ ангела хранителя, добрый совѣтъ небеснаго наставника нашего? Бываетъ, что среди долговременной грѣховной жизни, когда совѣсть казалась уже совершенно усыпленною и не тревожила разливавшагося въ беззаконіяхъ сердца, вдругъ что-то страшное поражаетъ ее

съ такою силою, что она начинает неотступно мучить и терзать душу грѣшника: не явно ли, что ангелъ хранитель, долго сѣтовавшій о его погибели, долго вопіявшій безплодно душѣ его, улучшить благую минуту, чтобъ пробудить его совѣсть и потрясти его сердце? Словомъ: кто захочетъ быть внимательнымъ къ самому себѣ, тотъ во всѣхъ состояніяхъ души своей — свѣтлыхъ или мрачныхъ, во всѣхъ ощущеніяхъ сердца своего — добрыхъ или лукавыхъ, во всѣхъ состояніяхъ совѣсти своей — оживающей или замирающей, всегда ощутитъ или добрыя внушенія ангела хранителя, или злые совѣты духа лукаваго.

Видите, брат. мои, что ангелъ хранитель нашъ не только всегда съ нами, но и бесѣдуетъ съ нами непрестанно, и особенно въ нашей совѣсти. Прислушайтесь внимательнѣе къ ея внушеніямъ, — и во всякое время вы найдете въ ней и вразумленіе, и наставленіе, и утѣшеніе вашего ангела хранителя. Нѣтъ дурнаго не только дѣла и слова, а и помысла и желанія, котораго не осуждала бы наша совѣсть, если мы искренно хотимъ слѣдовать ея внушеніямъ; и нѣтъ добраго дѣла, котораго одно желаніе не производило бы пріятнаго ощущенія въ нашемъ сердцѣ. Нѣтъ такой скорби, перенесеніе которой въ духѣ вѣры и преданности волѣ Божіей не сопровождалось бы отраднымъ чувствомъ приближенія къ Богу, живительною надеждою на Его благость и милосердіе; и нѣтъ такого удовольствія изъ наслажденій плотскихъ и грѣховныхъ, которое не оставляло бы по себѣ тяжелой скуки, недовольства и раскаянія. Послѣдуйте симъ тайнымъ указаніямъ своего небеснаго наставника, — и вы научитесь различать вѣрно доброе отъ лукаваго, творить волю Божію и избѣ-

гать обольщенія духа злобы. Но страшнѣе всего, брат. мой, не слушаться своей совѣсти, дѣйствовать вопреки ея внушеніямъ, стараться заглушать ее лживыми умствованіями. Чѣмъ чаще и живѣе совѣсть — этотъ внутренній слухъ души нашей, тѣмъ яснѣе слышится въ ней голосъ ангела хранителя; но чѣмъ болѣе загрубѣваетъ и заглушается она, тѣмъ далѣе отступаетъ отъ насъ ангелъ свѣта и благодати, тѣмъ менѣе слышится въ душѣ нашей его голосъ, тѣмъ болѣе овладѣваетъ ею ангелъ злобы и тьмы. Долго ли дойти такимъ образомъ до самаго края гибели! Надобно быть осторожными и внимательными къ самимъ себѣ, чтобы не допустить себя до этой глухоты и мертвенности духовной. Надобно поддерживать, укрѣплять и оживлять непрестанно союзъ свой съ ангеломъ хранителемъ, сердечною любовію къ нему, послушаніемъ ему и молитвеннымъ собесѣдованіемъ съ нимъ. Малымъ дѣтямъ опасно отходить далеко отъ своего пѣстуна и наставника: такъ и христіанину опасно удаляться духомъ отъ своего небеснаго наставника и руководителя. Духъ злобы непрестанно стережетъ насъ и *ходитъ*, по слову апостола, *яко левъ рыкающій, искій кого поглотити*. Посему не только вечеръ и утро, но и во всякое время, при всякомъ предпріятіи и дѣлѣ, во всякомъ недоумѣніи и смущеніи духа, при всякомъ искушеніи отъ лукаваго должно обращаться къ ангелу хранителю, какъ вѣрнѣйшему другу своему, звать къ нему, какъ лучшему наставнику и руководителю, призывать его, какъ сильнаго помощника, ходатая и заступника предъ Богомъ, исповѣдать предъ нимъ внутреннія движенія своего сердца, и просить его вразумленія и наставленія, помощи и утѣшенія.

«Отъ любви душевныя волюю ти, хранителю души
«моея, покрый мя и соблюди отъ лукаваго ловленія
«всегда, и къ жизни настави небеснѣй, вразумляя и про-
«свѣщая и укрѣпляя мя». Аминь.



ЛИТУРГІЯ ІАКОВИТОВЪ

ВЪ ПЕРЕВОДЪ НА РУССКІЙ ЯЗЫКЪ.

ОТЪ ПЕРЕВОДИВШАГО.

Въ послѣдніе годы пребыванія моего въ Константинополѣ переведена была мною, съ сирійскаго языка на русскій, литургія Іаковитовъ, — христіанъ не-православныхъ, но грековосточнаго обряда, и слѣдственно для насъ не вовсе чуждыхъ.

Поводомъ къ переложенію литургіи послужило то, что въ концѣ пятидесятихъ годовъ Іаковиты, чрезъ одного изъ своихъ митрополитовъ, нарочно пріѣзжавшаго въ Стамбуль, дѣлали Константинопольскому патріарху Анѳиму (Куталиносу) заявленіе о желаніи ихъ—возсоединиться съ Церковію православно-вселенскою. Въ 1852 году снова пріѣзжалъ, частію по тому же дѣлу, частію по своимъ отношеніямъ къ Портѣ, Іаковъ, митрополитъ сирійскій и дамасскій.

Вопросъ о возсоединеніи снова былъ затронутъ и оживленъ; между тѣмъ вселенская патріархія и ея представители не имѣли положительныхъ свѣдѣній ни объ Іаковитахъ, ни о ихъ заблужденіяхъ. Одинъ изъ *Герондовъ*, основываясь

на томъ, что Іаковиты прилагаютъ къ Трисвятому: *распныйся за насъ*, считали ихъ *Теопасхитами*; другіе, имѣя въ виду, что Іаковиты творятъ на себѣ крестное знаменіе якобы *однимъ перстомъ*, называли ихъ *Монотеистами*. Сами же Іаковиты, отрицая то и другое, утверждали, что они малымъ чѣмъ отличаются отъ Грековъ и Русскихъ.

Среди таковаго разногласія, нужно было уяснить вопросъ, и составить болѣе вѣрное понятіе о разностяхъ догматическаго и обрядоваго свойства сихъ христіанъ съ православными, и для сего предпринято было переложеніе на русскій языкъ ихъ литургій, въ видахъ, что это священнодѣйствіе наиболѣе выражаетъ духъ, а слѣдственно наиболѣе можетъ служить и нормою догматико-церковныхъ вѣрованій сего народа.

Чтобы болѣе споспѣшествовать этой цѣли, въ то же время, составлены были мною двѣ записки, изъ коихъ одна, іерархико-статистическаго содержанія, подъ общимъ надписаніемъ *о Іаковитахъ*, заключала въ себѣ общія и главныя понятія о сихъ христіанахъ, примѣнительно къ нынѣшнему ихъ состоянію. Другая, подъ названіемъ *о литургіи Іаковитовъ*, содержала въ себѣ изложеніе основныхъ, и какъ бы предварительныхъ понятій собственно объ этомъ тайнодѣйствіи, съ присовокупленіемъ впрочемъ краткаго очерка и о всемъ ихъ вѣрованіи и обрядословіи.

Понятія, изложенныя въ послѣдней запискѣ, кромѣ высказанной цѣли, имѣли и другую. Ближайшимъ образомъ онѣ должны были служить къ уразумѣнію самой литургіи, и какъ бы введеніемъ въ ея духъ и сущность. Согласно съ симъ, сдѣланъ былъ (*implicite*) анализъ этой литургіи, и составныя части ея, а также многія изъ частныхъ дѣй-

ствій и молитвъ, наиболѣе отѣняющія разности Іаковитскаго обрядословія (вѣрочительныхъ почти нѣтъ), разсмотрѣны были въ непрерывномъ сопоставленіи ихъ съ таковыми же въ нашей литургіи.

Объ названныя записки помѣщены были въ 1863 г., въ одномъ изъ духовныхъ изданій, именно, въ журналѣ «Странникъ». Но переводъ литургіи доселѣ оставался въ рукописи. Особенная важность его требовала особеннаго пересмотра, который между тѣмъ замедлялся. Въ настоящее время все кончено; переводъ, о коемъ идетъ рѣчь, готовъ. Намѣреваясь помѣстить и его въ какомъ-либо изъ духовныхъ журналовъ, не излишнимъ считаю сказать нѣсколько словъ о тѣхъ обстоятельствахъ, среди которыхъ онъ составилъ, тѣмъ паче, что обстоятельства сіи имѣли вліяніе и на самый переводъ.

При переложеніи Іаковитской литургіи съ сирійскаго языка на русскій, кромѣ сиріянина Шаміи, состоявшаго при мнѣ почти неотлучно, весьма много содѣйствовали мнѣ въ переводѣ два митрополита, бывшіе у меня постоянно три и четыре раза въ недѣлю, въ продолженіи четырехъ мѣсяцевъ. Это: Макарій — амидійскій (православный) *), и упомянутый Іаковъ — дамасскій (изъ Іаковитовъ). Дѣйствуя совокупными силами въ поясненіе подлиннаго текста литургіи, означенные владыки весьма нерѣдко пополняли

*) Пресвященный Макарій родился и всю жизнь провелъ въ Сиріи, между Іаковитами; поэтому онъ весьма хорошо знаетъ всѣ ихъ нравы и обычаи; самое даже богослуженіе ихъ и обряды ему извѣстны, какъ свои православные. Въ настоящее время онъ живетъ въ Москвѣ, куда онъ прибылъ за милостыней еще въ 1863 году, съ разрѣшенія Святѣйшаго Синода.

свои словесныя поясненія примѣрнымъ дѣйствованіемъ, и показывали какъ бы на практикѣ все, что требовало особеннаго вниманія, или по своей нарочитой важности, или по особенности движеній и дѣйствій, сопровождавшихъ молитвословія. Кромѣ того, и среди перевода, и послѣ, я многократно посѣщаль Константинопольскій *метокъ* митрополита Іакова, и видѣлъ тамъ самое служеніе этой литургіи, — видѣлъ, какъ она совершается архіереемъ и священникомъ, и каждый разъ выносилъ оттолѣ новыя понятія и замѣтки, подвергавшіяся въ свое время новымъ разсужденіямъ и выводамъ. Изъ сего само собой слѣдуетъ, что на мою долю выпало изучить Іаковитскую литургію, какъ бы непосредственно, и слѣдовательно глубже и точнѣе, чѣмъ обыкновенно изучиваются таковыя же службы инославныхъ исповѣданій, изъ мертвыхъ книгъ и разсказовъ путешественниковъ, даже не всегда самовидцевъ того, что рассказываютъ.

Нѣтъ нужды распространяться, что высказанные факты, поясняющіе образъ моего дѣйствования при переводѣ, суть такого рода, что, способствуя во многомъ къ точнѣйшему уразумѣнію литургіи, тѣмъ самымъ могли сообщить и сообщили моему переводу нѣкоторую особенность, отличающую его отъ таковыхъ же переводовъ, не происходящихъ подъ вліяніемъ подобныхъ обстоятельствъ. Особенность эта есть слѣдующая.

Іаковитскій служебникъ, какъ и всякій, содержитъ въ себѣ полное *чинопослѣдованіе* литургіи, но такъ впрочемъ, что *чинословіе*, или указаніе порядка и образа дѣйствій, молитвъ, чтеній и т. п. большею частію отдѣльно отъ такъ называемаго *послѣдованія*, и пишется, хотя безъ красныхъ

строкъ, но всегда красными буквами — киноварью, а самое послѣдованіе — тушею. И что касается до сего *послѣдованія*, или существеннаго содержанія литургіи, состоящаго въ молитвахъ, пѣснопѣніяхъ, ектеніяхъ, возгласахъ и антифонахъ, я старался удерживать не только точный смыслъ сирійскаго текста, но и точный, почти до буквальности, переводъ на столько, на сколько эта точность могла быть терпима геніемъ нашего слова. Что же касается до *чина* литургіи, я дѣйствовалъ нѣсколько иначе, — дѣйствовалъ не какъ буквальный компиляторъ, съ языка на языкъ, но какъ свободный метафрастъ — очевидецъ.

Взявъ во вниманіе, съ одной стороны, что Іаковиты гораздо болѣе, чѣмъ мы, допускаютъ въ богослуженіи мимики, довольно своеобразной, а съ другой, — что чинословіе въ ихъ служебникѣ, вообще неудовлетворительно по своей сжатости, и состоитъ нерѣдко изъ однихъ терминовъ техническихъ, я дозволилъ себѣ, относительно *чина*, дѣлать по мѣстамъ отступленія отъ сирійскаго текста, какъ скоро находилъ его невразумительнымъ, дозволилъ — выражаться перифрастически, съ развитіемъ и пополненіемъ писаннаго, слышаннымъ отъ моихъ сотрудниковъ, и видѣннымъ въ самой практикѣ сего богослуженія. Какого рода эти пополненія, привожу здѣсь нѣсколько примѣровъ.

а) Въ самомъ началѣ литургіи, за присловіемъ, болѣе или менѣе общимъ всѣмъ сирохалдейскимъ переписчикамъ и замѣняющимъ наше оглавленіе книги: «паки въ силѣ Божіей пишу божественную службу апостола Іакова», сказано такъ: *начало*. «Слава Отцу и Сыну и Святому Духу». *Молитва*: «Господи, да будетъ» и проч. Но кто и гдѣ творить такое начало и какъ оно творится ничего не

сказано. Чтобы сообщить понятіе о томъ, какъ все это происходитъ на самомъ дѣлѣ, я выразился такъ: *приступающій къ совершенію литургіи становится на колѣни по срединѣ церкви предъ алтаремъ и дѣлаетъ начало про себя: «Слава Отцу и Сыну» и проч. Затѣмъ читаетъ: «Господи, да будутъ» и проч. *)*.

б) Въ концѣ проскомидіи, приготовленные дары осѣняются крестообразно кадиломъ, съ пропозношеніемъ при семь четырехъ славословій. Объ этомъ въ служебникѣ сказано такъ: *беретъ кадило и, поднося его къ потиру, говоритъ: «Прославите Господа вси святіи» и проч. Къ дискосу: «Прославите Господа вси языци» и проч. Одескую: «Слава Отцу» и проч. Ошую: «И нынѣ» и проч.* Чтобы и здѣсь дать вѣрное понятіе объ образѣ дѣйствования намъ неизвѣстнаго, я распространилъ сказанное, такъ: *Священникъ беретъ кадило по срединѣ цѣпочекъ, вперевьсь, касается имъ престола позади потира, и, полагая начало крестнаго осѣненія, потрясаетъ цѣпочками и говоритъ: Прославите и проч. Перенося къ себѣ кадило, также держимое, и касаясь имъ престола предъ дискосомъ:*

*) Замѣчательно, что и Несторіане также начинаютъ свою литургію, а между тѣмъ и въ ихъ служебникѣ, относительно *чина*, сказано почти столько же. Вотъ буквальное начало ихъ литургіи: *Паки въ силъ Бога достопокланяемаю пишу святую службу* (кадишша курбана — собственно святая жертва, приношеніе) *блаженныхъ апостоловъ. Господи, помози миѣ по Твоей милости, и сподоби совершить, аминь. Первѣе всею начинаетъ: Отче нашъ. Молитва предъ псалмомъ во дни воскресные и праздничные: Укрѣпи, Господи Боже, немощь нашу и проч., во дни простые: Да будетъ покланяемо, славимо, досточтимо и проч. и проч.*

Прославите и проч. *Касаясь имъ же по правую руку сосудовъ*: Слава и проч. *Наконецъ по лъвую*: и нынѣ и проч.

с) Приступая къ третьей части литургіи, священникъ оmyваетъ руки, и затѣмъ дѣлаетъ земной поклонъ предъ престоломъ, оборачивается къ народу и кланяется на всѣ стороны, говоря: простите мнѣ и проч. Наконецъ становится на колѣни, наклоняетъ голову, руки прижимаетъ къ груди и читаетъ про себя молитву. Все это въ служебникѣ изображено такъ: *по омовеніи канунъ, матонія и моленіе*. Очевидно, что такое указаніе для насъ — не-Сирийцевъ, слишкомъ кратко и невразумительно безъ поясненій. Кому извѣстно, что подъ *канономъ* разумѣтся поклонъ, полагаемый священнодѣйствующимъ предъ трапезою, съ преклоненіемъ чела до земли *), что матонія (метанія —

*) Кстати о канонѣ. Англійскіе туристы Баржеръ, Смитъ, Дрентъ и друг., описывая богослуженіе Несторіанъ, встрѣтили тамъ слово *канунъ* или *канонъ* (собственно Кануна), и потому ли, что считали его слишкомъ понятнымъ, или потому, что и сами не поняли его, внесли это слово въ свои записки безъ поясненія. Одинъ изъ нашихъ русскихъ, не бывавшихъ ни въ Урміи, ни въ Кудчанисѣ, и не видавшій ни Несторіанъ, ни ихъ богослуженія, прочитавъ названныхъ сочинителей, вздумалъ извлечь изъ нихъ то, что ближе касается современныхъ интересовъ, и написалъ статью: «Нынѣшніе Несторіане, ихъ ученіе и богослуженіе». Статья довольно дѣльная, написана не безъ основанія и даже вѣрно *относительно источниковъ*; но къ сожалѣнію г. Михайловскій (сочинитель статьи) слишкомъ простодушно и курьезно преткнулся о несторіанскій канунъ, принявъ его не за поклонъ земной, а за нашъ православный канонъ, читаемый на утрняхъ въ честь угодниковъ Божіихъ; даже дозволилъ себѣ цитовать изъ сего канона разныя мѣста въ подтвержденіе своихъ выводовъ (стр. 21), тогда какъ цитуемыя мѣста, очевидно, относятся не къ канону, а къ тѣмъ стихирамъ, кон за нимъ слѣдуютъ.

μετάνοια) есть поклонъ поясной, дѣлаемый предъ людьми, съ испрошеніемъ прощенія, и что моленіе (*слутъ, славата* — молитва, молитвы), предшествуемое кануномъ и матоніей, означаетъ чтеніе одной или многихъ молитвъ, на колѣнахъ и въ извѣстномъ положеніи тѣла? Чтобы все это пояснить, не прибѣгая ни къ парентезамъ, ни къ подстрочнымъ выноскамъ, оставалось одно, выразиться перифрастически, и помѣстить перифразъ въ контекстѣ. Я такъ и сдѣлалъ.

Въ заключеніе всего не излишнимъ считаю сказать нѣчто и о слововыраженіи моего перевода. Порядокъ службы, или *чинсловіе*, почти все изложено по-русски. Но относительно *последованія*, при всемъ моемъ стараніи сдѣлать переводъ понятнымъ, я предпочтительнѣе держался нарѣчія славянскаго, чѣмъ чисто-русскаго. Къ сему побуждало меня слѣдующее: а) многія изъ славянскихъ рѣченій въ русскомъ языкѣ вовсе не замѣнимы, если только не прибѣгать къ перифразамъ; таковы напр. *уцедри, сподоби, ублажаемъ, пѣснословимъ, благодѣте* и т. п. б) Многія изъ славянскихъ рѣченій, будучи одинаково понятны, какъ и русскія, выразительнѣе и сильнѣе, чѣмъ сіи послѣднія, напр. *кончина, льпота, уничиженіе, призирать подобаетъ*; в) замѣненіе многихъ славянскихъ словъ русскими можетъ иногда служить къ ослабленію, униженію и даже къ опрофанірованію высокаго слога, коимъ Церковь обыкновенно выражается. Кто усумнится, что иное *Господь Господей*, и иное *Господинъ Господъ*; иное *уль очищенія*, и иное *уоль для очищенія*; иное *возвеличилъ еси мать твою* и иное *великою сдѣлалъ мать свою*; наконецъ д) славянскій языкъ въ молитвахъ, возгласахъ, славословіяхъ, въ пѣніи, да и вообще въ устахъ Церкви гораздо приличнѣе,

чѣмъ обыкновенный русскій, если только онъ свободенъ отъ устарѣвшихъ еллинизмовъ и тяжелыхъ съ причастіями оборотовъ рѣчи славянской *), отъ словъ двумысленныхъ **), и наконецъ отъ рѣченій, вышедшихъ изъ употребленія и потому мало понятныхъ ***). Особое нарѣчіе, слышимое только въ церкви при богослуженіи весьма не въ разладъ съ общимъ строемъ церковности. Тамъ есть особыя одежды, особые сосуды, особый напѣвъ, особое чтеніе; — отъ чего же не быть и особому языку?

Софонія, епископъ Новомиргородскій.

*) Напр.: и да не презриши мя тлѣнными сопрельщати се мѣра сего красными, но будущихъ воспріятія желати укрѣпи сокровищъ (Мол. 2 на пятнд.). Сподоби мя сей ядуща спастися (Кан. на причаш.).

**) Окормить, напрасно, премъньшеся.

***) Непщевати, елма, пругло, возтизую.

ЧИНЪ и ПОСЛѢДОВАНІЕ

ЛИТУРГІИ ІАКОВИТОВЪ.

Приступающій къ совершенію литургіи становится на колѣни по срединѣ церкви предъ алтаремъ и дѣлаетъ начало :

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Затѣмъ читаетъ про себя :

Господи! да будутъ богатыя Твоя милости и щедроты на насъ смиренныхъ и грѣшныхъ, въ семъ мірѣ и грядущемъ, во вѣки вѣковъ.

Сподоби, щедре и человеколюбче Господи, да станемъ предъ Тобою со страхомъ и трепетомъ, и въ лѣпотѣ душевнѣй: да послужимъ Тебѣ, яко Владыцѣ и Творцу, въ чистотѣ и преподобіи: яко Тебѣ подобаетъ поклоненіе отъ всѣхъ, Отцу и Сыну и Святому Духу, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ.

Удолови ны, Господи, священнодѣйствовати предъ Тобою жертву славы умомъ, словомъ и дѣломъ, и возносити ю въ вою благоуханія, яко всеожженіе совершенно, непорочно и благоприятно предъ величествомъ Твоимъ, и да являемся

предъ Тобою вся дни живота нашего, Отче, Сыне и Душе Святый, во вѣки вѣковъ аминь.

Воставъ читаетъ псаломъ пятидесятый до конца; обращается къ народу и кланяясь на обѣ стороны говоритъ :

Простите ми, братія моя и возлюбленніи.

Цѣлуетъ иконы по ту и другую сторону алтаря, читая въ себѣ :

Вииду въ домъ Твой, поклонюся ко храму святому Твоему. Царю небесный, прости ми согрѣшенія, яже сотвори хъ предъ Тобою.

Входитъ въ алтарь, читая изъ псалма :

Вииду къ жертвеннику Божію, къ Богу веселящему юность мою.

Цѣлуетъ трапезу въ трехъ мѣстахъ, по срединѣ и по сторонамъ, говоря :

Утверди, Господи, праздники наша, веселяція сердца во учащающихъ до рогъ алтаревыхъ. Молимся вси и просимъ отъ Господа милости и благоутробія.

Милостиве Господи, помилуй насъ и помози.

Слава единому Отцу милосердому, вмѣлющему молениямъ грѣшныхъ, молящихся Ему, и единому Сыну благоутробному, пріемлющему въ покаяніи толкущихъ въ дверь Его, и единому Духу святому, очищающему прегрѣшенія вающихся. Яко подобаетъ Ему слава, честь и поклоненіе въ часъ сей благодаренія, и нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Затѣмъ, ставъ предъ трапезою и сложивъ руки на груди,

наклоняетъ голову и съ умиленіемъ читаетъ молитву жертвоприношенія и слѣдующіе за нею четыре стиха покаянныхъ:

Боже мира и утѣшенія, Боже, истощивый Себе, чело-
вѣколюбче, пріемляй милость паче жертвы, сердце смиренно
паче всесожженій, и духъ сокрушенъ паче крови тельцовъ
и оновъ тучныхъ, Самъ, Владыко, пріими въ часъ сей
сію духовную жертву нашу въ Твой мысленный жертвен-
никъ, и сподоби насъ принести наша души въ жертву
живу и благопріятну предъ Тобою, да сею словесною служ-
бою принесемъ Тебѣ сердцемъ сокрушеннымъ и духомъ
смиреннымъ духовную жертву на горнемъ жертвенницѣ, и
будемъ словесныя овцы Твоя безпорочни, да, обновившися
измѣненіемъ новымъ, явимся во истину обновленіи въ но-
вомъ мірѣ, купно съ душами мудрыхъ (дѣвъ) и со свѣ-
тильники горящи, да тако сподобимся вси взывать Тебѣ:
слава Отцу и Сыну и Святому Духу, нынѣ и присно и во
вѣки вѣговъ. Аминь.

Толку, Господи, въ двери Твоя и отъ дому богатыхъ
соброрицъ Твоихъ прошу милости. Грѣшенъ есмь, Господи,
и далеко ублонихся отъ путей Твоихъ: даждь мнѣ, да
исповѣмъ грѣхи моя, и да избавлюся ихъ и да поживу
благодатию Твоею.

Въ кую дверь да ударяемъ нынѣ, Благоутробне Вла-
дыко нашъ, кого имамы, да молитъ Тя о насъ? Аще не
Твое благоутробіе умилостивитъ Тебе о насъ, имамы по-
требитися отъ золь нашихъ.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Отче, Сыне и Душе святой, о Троице святая! буди
намъ крѣпкій оплотъ противу лукаваго и силъ его, яже

воюють на ны; покрий насъ кровомъ крыль Твоихъ, егда имаши разлучити добрыя и злыя.

И нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь.

Гласъ моленій нашихъ да будетъ ключъ, отверзающій дверь небесную и архистратиги ангеловъ да рекутъ съ чинами своими: коль благопріятель гласъ земнородныхъ. Господи, внемли молитвамъ ихъ.

По прочтеніи молитвы и стиховъ, Іерей зажигаетъ свѣчи по ту и другую сторону Распятія, что подъ трапезою и говоритъ при зажженіи:

Съ правой стороны:

Во свѣтѣ Твоемъ узримъ свѣтъ, Христе, исполненный свѣта: Ты бо еси истинный свѣтъ, просвѣщай всю вселенную. Озари насъ тихимъ свѣтомъ Твоимъ, о сіяніе Отца небеснаго, и прости ми согрѣшенія моя.

Съ лввой стороны:

Святѣйшій, живущій въ жилищи свѣта, отврати отъ насъ темныя страсти и мрачныя помыслы, и сподоби насъ творити въ чистотѣ сердца дѣла правая.

*По зажженіи свѣчъ *) , священникъ становится предъ трапезою и молится:*

Владыко Господи! прими молитвы наша въ воню благоуханія, и благовоіе кадильное да будетъ всегда благопріятно предъ Тобою, да милостивъ будещи къ людямъ

*) Но если священникъ служитъ съ діакономъ, то самъ онъ свѣчъ не зажигаетъ и молить на возженіе не говоритъ, а все это дѣлаетъ діаковъ; священникъ же по прочтеніи молитвы и стиховъ покаянныхъ прямо читаетъ: Владыко Господи, и проч.

Твоимъ по множеству щедротъ Твоихъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.

Господи, иже милуеши согрѣшающія, пріими моленія моя и прости ми грѣхи моя, яко согрѣшихъ Ти.

О Христе, пріавый нѣкогда жертву Мелхиседека, великаго первосвященника, пріими молитву и мене, раба Твоего и прости согрѣшенія людей Твоихъ. Кирие елеисонъ!

Господи прости, Господи умилосердися, Господи услыши насъ. Слава Тебѣ, Владыко нашъ, слава Тебѣ, упованіе наше, во вѣки вѣковъ. Аминь.

Засиль: Отче нашъ, а по молитвъ Господней продолжается:

Агнче чистый и непорочный, иже принеслъ еси Себе Самого Отцу Твоему въ жертву благопріятну, да очистиши грѣхи и да спасеши міръ, сподоби насъ, да принесемъ Ти себе самихъ въ жертву живу и благопріятну и да будетъ она, якоже та жертва, юже принеслъ еси за насъ, Самъ Ты, Владыко нашъ Иисусе Христе Боже, во вѣки.

Здѣсь оканчиваются входныя молитвы, а по словамъ служебника Ассуритскаго, первая часть службы Божіей.

Приступая къ облаченію, священникъ умываетъ руки и молится:

Сотвори, Господи Боже, да окропятся и да очистятся сердца наша отъ всякаго помысла лукаваго и удовли насъ, да приступльше къ великому и высокому таинству, еже есть святая святыхъ, станемъ въ чистотѣ и преподобіи предъ св. Твоимъ жертвенникомъ, во еже священнодѣй-

ствовати словесную и духовную жертву истинныя вѣры, Отче, Сыне и Душе святыи, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.

Скидывая свои одежды:

Совлещи ми, Господи, одежду скверны, въ нюже облече мя супостатъ, за еже ми небреши о благихъ дѣлѣхъ, и облещи мя во одежду избранныхъ, иже достойни суть служити предъ величествомъ и славою имени Твоего, Господи Боже, во вѣки аминь.

Благословляетъ подризникъ трижды и надъвая его говоритъ:

Одѣй мя, Господи, во одежду нетлѣннѣя силою Пресвятаго Духа Твоего и удовли мя благоугождати Тебѣ и ходити по стезямъ благимъ и правымъ вся дни живота моего, Отче, Сыне и Душе святыи, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.

Благословляетъ трижды епитрахаль и поясъ и произноситъ, возлагая на себе епитрахаль:

Препояши мя, Господи, силою на брань и сокруши вся возстающія на мя подъ мя (Пс. 17, 40).

Препоясываясь поясомъ:

Препояши мечъ Твой по бедрѣ Твоей, сильно, красотою Твоею и добротою Твоею.

Беретъ поручь левыя руки и благословляя ее дважды, говоритъ:

Облещи, Господи, въ оружіе правды мышцы моя, да будутъ уготовани на вся дѣла благая и правая. Сотвори ны храмъ чистъ и сосуды избранны, да будемъ достойни

всегда служить предъ величествомъ Твоимъ, Отче, Сыне и Душе святой, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.

Надъвая эту поручь :

Научай руцѣ мои на брань и положилъ еси лукъ мѣдянь мышцы моя (Пс. 17, 35).

Правую поручь благословляетъ однажды, повторяя также что и при левой, надъвая же продолжаетъ псаломъ :

Десница Твоя да укрѣпить мя, и наказаніе Твое то мя научить (Пс. 17, 36).

Благословляетъ фелонь трижды и, надъвая ее, говоритъ протяжно и съ припѣвомъ аллилуія :

Священницы Твои облечутся правдою и преподобнии Твои возрадуются: Аллилуія. Давида ради раба Твоего не отврати лице помазаннаго Твоего.

Блается Господь Давиду истинною и не отвержется ея: Аллилуія. Отъ плода чрева Твоего посажду на престолѣ Твоемъ.

Аще сохранять сынове Твои завѣтъ мой: Аллилуія. И свидѣнія моя сія, имже научу я.

И сынове ихъ до вѣка сядутъ на престолѣ Твоемъ: Аллилуія. Яко избра Господь Сіона, изволи и въ жилище Себѣ (Пс. 131, 9. 10. 11, 12, 13).

Надъвъ фелонь, коленнопреклоняется предъ трапезою и молится :

Господи Вседержителю, оставляя согрѣшенія чловѣкомъ и не хотяй смерти грѣшниковъ, се возношу къ Тебѣ руцѣ сердца моего и молю Тя, остави ми вся моя неподобная дѣянія, яко непотребенъ есмь, и сохрани умъ мой отъ

всѣхъ помысловъ сопротивныхъ, очи мои, во еже не возноситься гордынею, уши мои, во еже не слышати суеты, руцѣ моя, во еже не творити злыхъ дѣяній, и вся внутренняя моя, о Твоей силѣ движущаяся, да устремляются къ Тебѣ Единому, да ниспошлещи мнѣ благодать священнодѣйствія Божественныхъ таинъ: нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь.

Затѣмъ приготавливаетъ священные сосуды. Снимаетъ съ нихъ большой покровъ, и, сложивъ его, полагаетъ особо. Беретъ также оба малые покровы и полагаетъ по сторонамъ сосудовъ, а поверхъ ихъ звѣздичу и лжицу. Потомъ беретъ чубу и тщательно отираетъ ею внутренность потира и дискаса, а также и лжицу, и вмѣстѣ со лжицею кладетъ ее на одинъ изъ покрывцевъ. По уготовленіи сосудовъ, священникъ беретъ просфору и, держа ее обѣими руками надъ дискосомъ, читаетъ:

Яко овца на заколеніе ведеса и яко агнецъ непороченъ, прямо стригущаго его безгласенъ, тако не отверзаетъ усть своихъ. Во смиреніи судъ Его взятыя, родъ же Его кто исповѣсть.

При словахъ же:

Яко вземлется отъ земли животь Его —

Полагаетъ просфору на дискосъ, и продолжаетъ:

Первородне Отца небеснаго, приими сего первороднаго отъ рукъ насъ грѣшныхъ.

Беретъ вино, и вливая въ потиръ, говоритъ:

Господи Іисусе Христе, распныйся на крестѣ, по средѣ

двухъ разбойниковъ во Іерусалимѣ, и прободыйся копіемъ въ ребро, изъ негоже абіе изыде кровь и вода, во оставленіе грѣховъ міра, и видѣвый свидѣтельствова, и истинно есть свидѣтельство Его.

Взявъ воду и вливая ее въ потиръ, произноситъ :

Да соединится вода сія съ виномъ симъ, якоже Божество Твое и человѣчество наше.

Затѣмъ беретъ потиръ и дискосъ въ руки и, поднося ихъ крестообразно, молится :

Въ воспоминаніе Господа нашего и Спаса, Іисуса Христа и всего спасительнаго о насъ домостроенія, еже есть благовѣстіе ангела о Немъ, преславное Его зачатіе, рожденіе Его плотію, срътеніе Его и введеніе во храмъ, такожде и крещеніе Его на рѣцѣ Іорданѣ, и четыредесятидневное пощеніе Его, и спасительныя страсти Его, и восшествіе Его на крестъ, и животворящая смерть, и честное погребеніе, и славное воскресеніе Его, и вознесеніе Его на небо, и сѣденіе Его одесную Отца. Еще же воспоминаемъ въ настоящій часъ благодаренія, намъ подлежащаго, праотца нашего Адама и мать нашу Еву, и святѣйшую Богородицу Марію, и пророки и апостолы, и проповѣдники и мученики, и исповѣдники и преподобныя и святители, святыхъ же отецъ и истинныхъ пастырей, православныхъ учителей, старцевъ и монаховъ, и всѣхъ съ нами сущихъ и молящихся, и всѣхъ благоугодившихъ Тебѣ отъ вѣка, и иже отъ Адама отца нашего и матери нашея Евы даже до сего дне. Къ симъ же воспоминаемъ отецъ и братій нашихъ и предстоятелей, иже право научиша насъ слову истинныя жизни и отшедшихъ отъ среды насъ, и всѣхъ умершихъ въ вѣрѣ.

Воспоминаемъ и сродники наша, и общники въ созданіи храма сего, и пекущіяся о благостояніи его, и вся вспомоствующія словомъ и дѣломъ много и мало. Послѣди же воспоминаемъ и тѣхъ, ихъ же ради совершается священнодѣйствіе сіе.

Здѣсь, къ оконченной молитвѣ присоединяется еще молитва или въ честь Богоматери, или о кающемея, или о кающейся, или о болящихъ, или въ честь Святыхъ, или объ упокоеніи умершихъ, или о сродникахъ служащаго, или вообще о всѣхъ христіанахъ, судя потому, когда и по какому поводу совершается литургія. Но ни одна изъ помѣнанныхъ молитвъ здѣсь не переложена, потому что ихъ нѣтъ на ряду и въ самыхъ служебникахъ Ассуритскихъ, а имѣются особо.

По прочтеніи молитвъ, священникъ ставитъ сосуды на трапезу одинъ позади другого и покрываетъ ихъ большимъ воздухомъ, говоря:

Покры небеса добродѣтель Твоя, Христе, и хвалы Твоя исполнь земля.

Влагая ѳиміамъ въ кадило и благословляя его, читаетъ молитву:

Въ честь и славу Преславныя и Пресвятыя Троицы руками мене грѣшнаго влагается ѳиміамъ сей. Щедроть и милости отъ Господа просимъ и молимъ вси: Господи, помилуй насъ и помози.

Стоя предъ трапезою съ кадиломъ молится:

Пѣснословіе и славу и величество возсылаемъ тому

превождедѣльному плоду, иже прозябе отъ нѣдръ Дѣвы, и иже прослави и возвеличи память Матере своея. Да будетъ поклоненіе Господу, иже утверди по всей вселеннѣй богомудрыя праздники святыхъ Своихъ, иже, живъ сый и животворяй, оживитъ мертвыя сладчайшимъ Своимъ гласомъ и ублажитъ я съ Собою во славѣ. Тому подобаетъ слава и честь и въ часъ сея божественныя службы, и присно и во вѣки вѣковъ.

Покланяемся и исповѣдуемся Тебѣ, Зиждителю сущихъ и Хранителю сотворенныхъ, благоуханный цвѣте, иже произыде и прозябе отъ ненапоенныя земли, еже есть, Маріи, и исполни пресладкаго благовонія всю вселенную, славнымъ же ученіемъ Своимъ отгна зловоніе идолослуженія отъ всѣхъ концевъ вселенныя. Приносимъ Ти, Господи, ѳиміамъ сей, якоже іерей Ааронъ, принесшій ѳиміамъ чистый въ скинии свидѣнія, и симъ отвративый смерть отъ народа Израилева. Ей, молимся Тебѣ, Господи и Боже, прими сей ѳиміамъ благоуханный, егоже приносить Ти смиреніе наше во оставленіе грѣховъ и невѣжествій нашихъ, и о отцѣ нашемъ Адамѣ, и матери нашей Евѣ, о пророцѣхъ же и апостолѣхъ, о преподобныхъ и святыхъ, о мученицѣхъ и исповѣдницѣхъ, о отцѣхъ и учителѣхъ православныхъ, и о Пресвятѣй Маріи Богоматери, о богатыхъ и убогихъ, о сирыхъ и вдовицахъ, о скорбящихъ и плачущихъ, о немощныхъ и болящихъ и о всѣхъ, иже заповѣдаша намъ памятовати ихъ въ молитвахъ нашихъ и о всѣхъ живущихъ и умершихъ. Упокой души ихъ во Іерусалимѣ небеснѣмъ. Яко возсылаемъ Тебѣ славу и величество и поклоненіе со Отцемъ Твоимъ и Пресвятымъ Твоимъ Духомъ нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ, аминь.

Засимъ священникъ беретъ кадило по срединѣ цѣлочекъ, впередъ, касается имъ престола позади потира, и, полагая начало крестнаго осѣненія, потрясаетъ цѣлочками и говоритъ:

Прославите Господа вси святїи купно съ благовоніемъ кадила сего, и да будетъ оно въ честь и память Богородицы.

Перенося къ себѣ кадило, также держимое, и касаясь имъ престола передъ дискосомъ:

Прославите Господа вси языцы купно съ благовоніемъ кадила сего, и да будетъ оно въ честь и память пророковъ, апостоловъ, мучениковъ и святыхъ.

Касаясь имъ же по правую руку сосудовъ:

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу. Со благовоніемъ кадила сего да сотворится память учителей и святителей, преподобныхъ и праведныхъ.

Наконецъ, по левую:

И нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь. Со благовоніемъ кадила сего да сотворится память всей Церкви и всѣхъ чадъ ея.

Обводитъ кадиломъ кругомъ даровъ дважды, отъ правой руки къ левой, и обратно однажды, и молится:

Великій Архіерею и Владыко владыкъ, иже живещи во святѣй Церкви Твоей и приемиши духовныя жертвы и приношенія, приими кадило сіе отъ немощныхъ рукъ моихъ, да сотворится чрезъ него память Матере Твоея и память святыхъ Твоихъ и да отпустятся вся согрѣшенія всѣхъ усопшихъ въ вѣрѣ, о Христе Сыне, спогланяемый и сслави-

мый Отцу и Святому Духу, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Приподнимаетъ край воздуха, по срединѣ, противу себя и кадитъ трижды, говоря:

Поклоненіе Отцу благоутробному.

Приподнимаетъ уголь того же воздуха съ правой стороны (что противу своей лѣвой руки) и, кадя трижды, говоритъ:

Поклоненіе Сыну милосердому.

Сказавъ это, оставляетъ воздухъ приподнятымъ въ означеніе того, что Сынъ Божій явился въ міръ и былъ видимъ. Приподнимаетъ воздухъ отъ лѣвой стороны и, кадя трижды, говоритъ:

Поклоненіе Духу Святому щедрому и милосердому.

Затѣмъ, держа кадило, читаетъ: Отче нашъ, Трисвятное и Вѣрую.

Здѣсь оканчивается часть Литургіи, совершаемая негласно, и соответствующая нашей проскомидіи; за нею слѣдуетъ литургія, называемая у насъ литургією оглашенныхъ, а у Іаковитовъ — общею.

РАЗНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

Братство св. Николая въ Москвѣ.

Въ № 215 «Московскихъ Вѣдомостей» напечатано слѣдующее заявленіе «отъ церковнаго общества святителя Николая, учреждаемаго въ Москвѣ, при церкви св. Николая Явленнаго»:

«Въ тяжкое время великой скорби народной объ усопшемъ Цесаревичѣ Николаѣ Александровичѣ, люди, имѣвшіе счастье лично знать Его или имѣвшіе призваніе послужить великому дѣлу Его воспитанія, собравшись на память почившаго Цесаревича, пожелали эту память навсегда въ первой живости сохранить въ своемъ сердцѣ, утвердивъ ее на общемъ дѣлѣ благотворенія.

«На мысль имъ пришло бѣдственное положеніе многихъ дѣтей священно-и церковно-служительскихъ, которымъ родители не въ силахъ дать образованіе, но которымъ безъ образованія быть нельзя, потому что въ этихъ дѣтяхъ готовятся для Церкви будущіе ея служители и будущіе пастыри и первые учителя для народа.

«Великая бѣдность цѣлаго сословія, призваннаго отъ рожденія на службу Церкви и отечеству, великая и первая нужда воспитанія, съ давняго времени взываетъ о сочувствіи и помощи, не только къ людямъ благотворительнымъ, но и ко всѣмъ ревнителямъ о благосостояніи Церкви и о благѣ народномъ. Всѣмъ извѣстная скудность, едва не до нищеты доходящая, въ средствахъ духовныхъ училищъ, особенно

тѣхъ, въ коихъ дѣти получаютъ первоначальное образованіе; всѣмъ извѣстно, что эти дѣти, особливо дѣти сельскаго духовенства, терпятъ весьма часто и холодъ, и голодъ, и всякую нужду, съ трудомъ находя себѣ жалкій и не надежный пріютъ безъ надзора и попеченія, вдали отъ родительскаго дома. Нѣтъ готовыхъ средствъ для улучшенія быта ихъ, и самая благотворительность общественная, обращая свои щедрыя пособія на нужды воспитанія, какъ будто оставляетъ безъ вниманія вопіющія нужды того сословія, которое даетъ изъ среды своей отечеству пастырей и учителей церковныхъ, возрастающихъ посреди всякихъ лишеній, въ скудости обученія, въ скудости попеченія, въ скудости самыхъ необходимыхъ средствъ для жизни.

«Многимъ, конечно, приходила на сердце мысль объ этой вопіющей нуждѣ духовнаго сословія, но не было еще ни одной попытки призвать общественныя силы къ участию въ удовлетвореніи этой нужды. Только нынѣшнею весной, по благотворительной мысли Ея Императорскаго Высочества Великой Княгини Елены Павловны положено у насъ въ Москвѣ начало учрежденію, которое имѣетъ цѣлью, покуда въ скромныхъ размѣрахъ и отчасти, помогать воспитанію дѣтей духовнаго сословія. Изъ числа бѣднѣйшихъ и безпріютныхъ дѣтей, которыхъ родители не въ состояніи доставить изъ села въ городъ, помѣстить подъ надежнымъ кровомъ около духовнаго училища, предполагалось выбрать на первый разъ нѣсколько наиболѣе нуждающихся и наиболѣе способныхъ мальчиковъ, обезпечить ихъ отъ холода и голода и доставить имъ возможность начать и окончить курсъ духовнаго образованія. Средствомъ для сего, смотря по удобствамъ мѣста и времени, представлялось или помѣщеніе дѣтей въ качествѣ стипендіатовъ, на домашнее попеченіе и подъ надзоръ благонадежныхъ дьяконамъ и священникамъ, съ тѣмъ чтобъ они, такъ-сказать, изъ готоваго дома могли ходить въ училище; или устройство для такихъ дѣтей, по близости училищъ, особаго пріюта, въ которомъ они жили бы, подъ присмотромъ надзирателя или репетитора, обезпеченные во всѣхъ первыхъ потребностяхъ жизни.

Для этого добраго дѣла имѣлась въ виду на первое время сумма, пожертвованная Ея Высочествомъ на содержаніе 10—12 мальчиковъ, и распоряженіе этою суммой ввѣрено комитету изъ четырехъ членовъ: въ числѣ ихъ двое назначены по выбору Ея Высочества (дѣйствительный статскій совѣтникъ Константинъ Петровичъ Побѣдоносцевъ и статскій совѣтникъ Никита Петровичъ Гиляровъ-Платоновъ) и двое по выбору высокопреосвященнаго митрополита московскаго (архимандритъ Даниловскаго монастыря Іаковъ и протоіерей Казанской, что у Калужскихъ воротъ, церкви Алексѣй Осиповичъ Ключаревъ). Комитетъ, открывшійся 9 мая сего года, приступилъ къ устройству пріюта на 12 мальчиковъ: для сего нято на первый разъ помѣщеніе по близости отъ Донскаго училища, въ церковномъ домѣ Рязь-положенской церкви, снабжено необходимыми хозяйственными принадлежностями при содѣйствіи нѣкоторыхъ частныхъ благотворителей и открывается на сихъ дняхъ.

«Посреди общей молитвы за усопшаго Цесаревича, въ людяхъ глубочутущихъ возлюбленную память Его, созрѣла мысль соединить съ молитвой объ упокоеніи души Усопшаго дѣло христіанскаго благотворенія на пользу Церкви православной. Для сего предположено, согласно 1-му пункту Высочайше утвержденныхъ 4 мая 1864 года правилъ о церковныхъ братствахъ, учредить, по благословенію епархіальнаго начальства, при одной изъ церквей московскихъ, *церковное братство во имя Святителя Николая.*

«Освѣдомясь о семъ предположеніи, многіе изъ членовъ Августѣйшаго Дома приняли его съ сочувствіемъ и изъявили желаніе принять участіе въ предположенномъ дѣлѣ благотворительными пожертвованіями. Его Императорское Высочество Государь Наслѣдникъ Цесаревичъ соблаговолилъ назначить въ пользу братства по 300 р ежегодно; со все-милостивѣйшаго соизволенія Государыни Императрицы, Великіе Князья Владиміръ, Алексій, Сергій и Павелъ Александровичи и Великая Княжна Марія Александровна, а равно Государь Великій Князь Михаилъ Николаевичъ и Государыня Великая Княгиня Елена Павловна жертвуютъ на сей

предметъ по 100 руб. также ежегодно. Многія изъ частныхъ лицъ, сочувствующихъ благой цѣли предполагаемаго учрежденія, поспѣшили присоединиться къ нему ежегодными или единовременными вносами, которыхъ имѣется уже нынѣ до 2,000 руб. на каждый годъ. Кромѣ того одинъ изъ записавшихся въ члены братства изъявилъ желаніе внести единовременно 2,000 руб., для содержанія на проценты этой суммы одного мальчика.

«Все это, полагая надежное начало учрежденію и свидѣтельству о возможности дальнѣйшаго преуспѣянія онаго, побудило учредителей-братчиковъ испросить у высокопреосвященнѣйшаго Филарета, митрополита московскаго, благословенія на открытіе дѣятельности и утвержденія устава братства Святителя Николая. Братство учреждается при церкви Святителя Николая Явленнаго, что на Арбатской улицѣ, по центральности этого мѣста въ Москвѣ и потому, что многіе изъ прихожанъ этой церкви вмѣстѣ со священникомъ и причтомъ записались въ число братчиковъ.

«Утвержденіе устава братства послѣдовало 29 сентября вмѣстѣ съ архипастырскимъ благословеніемъ въ слѣдующемъ, собственноручномъ надписаніи на уставѣ: *«При представительствѣ Святителя и Чудотворца Николая, къ сохраненію высокой и возлюбленной памяти да даруетъ Господь Свое дѣйственное и пребывающее благословеніе учреждаемому братству и его покровителямъ, учредителямъ, сотрудникамъ, споспѣшествователямъ, къ обезпеченію смиренныхъ служителей Церкви; и сияхъ прилежныхъ, благодарныхъ молитвы о челоуьколюбивыхъ братьяхъ да восходятъ къ Верховному Челоуьколюбцу».*

«Вмѣстѣ съ тѣмъ его высокопреосвященство благоволилъ отъ себя назначить братству, на его наступающій годъ, сто рублей, и по стольку же на девять слѣдующихъ, а всего тысячу рублей.

«Уставъ братства Св. Николая состоитъ изъ слѣдующихъ статей:

1) Въ память почившаго въ Бозѣ Цесаревича и Великаго Князя Николая Александровича учреждается въ Москвѣ,

при церкви Св. Николая Явленнаго, что на Арбатской улицѣ, братство во имя Святителя Николая.

2) Цѣлью сего братства будетъ попеченіе о нуждахъ воспитанія бѣднѣйшихъ дѣтей духовнаго сословія, обучающихся въ духовныхъ училищахъ московской, а буде представится возможность, то и другихъ епархій.

3) Для сего каждый изъ братчиковъ обязуется производить ежегодный денежный взносъ не менѣе 3 руб. сереб., на составленіе капитала сообразно вышеозначенной цѣли употребляемаго.

4) Кромѣ того каждый изъ братчиковъ, по мѣрѣ возможности и усердія, приглашаетъ къ благотворительнымъ на сей предметъ пожертвованіямъ всѣхъ, въ комъ будетъ усердіе къ сему дѣлу, и принимая оныя, вноситъ въ общую казну братства. На сей предметъ каждый желающій изъ братчиковъ получаетъ книжку или листъ за печатью братства и за подписью распорядителей.

5) Стороннія лица, не желающія вступить въ число братчиковъ, могутъ приписываться къ общему дѣлу въ качествѣ *вкладчиковъ-благотворителей*, буде отъ усердія своего предпримуть производить ежегодные взносы въ казну братства.

6) Ежегодные взносы производятся къ 8 сентября, то есть ко дню рожденія въ Бозѣ почившаго Цесаревича.

7) Составленный такимъ образомъ капиталъ долженъ быть употребляемъ, въ мѣрѣ потребной по расчету на содержаніе въ духовныхъ училищахъ бѣднѣйшихъ учениковъ въ такомъ числѣ, въ какомъ по средствамъ братства возможнымъ окажется.

8) Для сего распорядители братской казны входятъ въ общее совѣщаніе съ членами московскаго комитета для вспоможенія бѣднѣйшимъ ученикамъ духовнаго званія, состоящими въ числѣ братчиковъ. По общему совѣщанію избираемые ученики воспитываются на счетъ братской казны и значатся воспитанниками братства. Сверхъ того, во временныхъ нуждахъ бѣднѣйшихъ воспитанниковъ духовныхъ

училищъ, по мѣрѣ средствъ братства, производится имъ вспоможеніе одеждою, учебными пособіями и т. п.

9) Желаящіе изъ числа братчиковъ могутъ вносить сумму, какая по разчету потребна будетъ, на содержаніе одного ученика до окончанія полного курса въ духовныхъ училищахъ, съ тѣмъ чтобы ученикъ сей значился воспитанникомъ или стипендіатомъ того, на чей счетъ воспитываться будетъ.

10) Братство, по учрежденіи, открывается въ назначенный день собраніемъ наличныхъ братчиковъ въ братской церкви, причемъ, послѣ паннихиды по усопшемъ Цесаревичѣ, собравшіеся братчики избираютъ изъ среды своей распорядителей братской казны, въ числѣ двухъ или трехъ.

11) Распорядители обязаны, собирая и держа въ храненіи братскую сумму, вести ей вѣрный счетъ и по окончаніи года объявлять къ свѣдѣнію всѣхъ братчиковъ отчетность въ ея употребленіи.

12) Въ ежегодномъ собраніи братства наличные братчики, по мѣрѣ надобности, производятъ, по совѣщаніи, потребныя измѣненія въ назначеніи распорядителей братской казны

13) Всѣ находящіеся въ Москвѣ братчики однажды въ годъ, 6 декабря въ день тезоименитства въ Бозѣ почившаго Цесаревича, или въ слѣдующій за тѣмъ день, собираются въ церковь, при коей учреждено братство, къ слушанію Божественной литургіи и къ торжественному поминовенію Усопшаго, да живетъ вѣчно память Его въ собраніи и дѣлѣ отъ сей памяти воспріявшемъ свое начало».

«Вторникъ 12 число октября, день полугодоваго поминовенія въ Бозѣ почившаго Цесаревича Николая Александровича, назначенъ и днемъ открытія братства Святителя Николая. Въ этотъ день въ приходской церкви Св. Николая Явленнаго на Арабской улицѣ, совершена будетъ заупокойная литургія за которою послѣдуетъ молебствіе Святителю Николаю. Наличные, въ Москвѣ находящіеся братчики соберутся въ этотъ день начать общею молитвой братское общеніе въ память Усопшаго, да благословитъ Господь, На-

чальникъ и совершитель всякаго благаго начинанія, дѣло, во имя Его и на пользу Церкви предпринимаемое.

«Объявляя о семъ во всеобщее свѣдѣніе, нижеподписавшіеся имѣютъ честь отъ лица братства пригласить всѣхъ, кому будетъ по сердцу мысль учрежденія, принять участие и въ молитвѣ и въ начинаемомъ дѣлѣ. Кому угодно будетъ записаться въ число членовъ братства Св. Николая, благоволятъ заявлять о семъ лично или на письмѣ, съ означеніемъ мѣста жительства, по адресу нижеподписавшихся.

«Братство всѣхъ приглашаетъ принять участие въ своемъ общеніи и дѣлѣ, безъ различія пола, возраста и званія.

«Кому придетъ желаніе, по мѣрѣ возможности и усердія, содѣйствовать благой цѣли единовременнымъ пожертвованіемъ, благоволятъ доставлять деньги по тому же адресу или опускать въ кружку, которая выставлена будетъ для сего въ церкви противу мѣстной иконы Святителя Николая.

Стефанъ Зерновъ, священникъ Николо-Явленской ц.

Архимандритъ *Іаковъ*, ж. въ Даниловскомъ монастырѣ.

Алексій Ключаревъ, священникъ Казанской церкви, что у Калужскихъ воротъ.

Константинъ Побѣдоносцевъ, ж. въ Хлѣбномъ переулкѣ, въ своемъ домѣ.

Никита Гилларовъ-Платоновъ, ж. въ домѣ Синодальной типографіи, на Никольской».

